

# SMLOUVA O POSKYTNUTÍ NADAČNÍHO PŘÍSPĚVKU

č. 9000004152

TATO SMLOUVA O POSKYTNUTÍ NADAČNÍHO PŘÍSPĚVKU (dále též „Smlouva“) se uzavírá mezi:

**Název:** Nadace EP Corporate Group  
**Zastoupené:** JUDr. Jitkou Fejglovou, členem správní rady a Danielem Častvajem, členem správní rady  
**Se sídlem:** Pařížská 130/26, Josefov, 110 00 Praha 1, Česká republika  
**IČO:** 139 68 335  
**Zápis v rejstříku:** Nadační rejstřík, Městský soud v Praze, sp. zn. N 2034  
**č.ú.:** 2700456008/5800  
(dále též „Poskytovatel“);

a

**Název:** Město Týn nad Vltavou  
**Zastoupené:** Bc. Karlem Hladečkem, starostou  
**Se sídlem:** náměstí Míru 2, 375 01 Týn nad Vltavou, Česká republika  
**IČO:** 002 45 585  
**č.ú.:** 218633556/0300  
(dále též „Příjemce“),

(Poskytovatel a Příjemce společně dále též „Smluvní strany“ a jednotlivě „Smluvní strana“).

## 1. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1. Předmětem této Smlouvy je poskytnutí jednorázového nadačního příspěvku Poskytovatelem Příjemci v rámci grantové výzvy Druhý domov II. v celkové výši 307 200 Kč (dále též „Příspěvek“) v souladu s účelem Poskytovatele, který je uveden v nadační listině Poskytovatele. Poskytovatel se zavazuje poukázat Příspěvek na bankovní účet Příjemce č. 218633556/0300 vedený u ČSOB, a.s. a to do 15 dnů od uzavření této Smlouvy.
- 1.2. Poskytnutí Příspěvku a podmínky jeho poskytnutí byly na základě žádosti Příjemce schváleny správní radou Poskytovatele dne 3. 12. 2022, přičemž správní rada Poskytovatele může na žádost Příjemce v budoucnu schválit změnu podmínek poskytnutí Příspěvku (schválení správní rady Poskytovatele a jakékoli jeho budoucí změny dále též „Schválení správní rady“).
- 1.3. Příspěvek je Příjemci poskytnut za účelem uvedeným ve Schválení správní rady (dále též „Účel“).
- 1.4. Příjemce Příspěvek přijímá.

## 2. PRÁVA, POVINNOSTI A PROHLÁŠENÍ SMLUVNÍCH STRAN

### 2.1. Příjemce:

- (i) se zavazuje využít Příspěvek pouze v souladu s Účelem a na pokrytí nákladů Příjemce spojených s naplněním Účelu. Příjemce při využití Příspěvku dbá účelu a cílů Poskytovatele, které vyplývají zejména z nadační listiny a statutu Poskytovatele;
- (ii) se zavazuje předložit Poskytovateli vyúčtování využití Příspěvku nejpozději do 30 dnů ode dne skončení období pro využití Příspěvku, jak je tento uveden ve Schválení správní rady;
- (iii) se zavazuje předložit Poskytovateli originály či úředně ověřené kopie účetních a jiných dokladů dokumentujících využití Příspěvku spolu s vyúčtováním využití Příspěvku;
- (iv) se zavazuje účtovat odděleně o Příspěvku, jeho čerpání, jeho využití ke konkrétním účelům a pro konkrétní konečné příjemce tak, aby bylo možné jednoznačně prokázat a přezkoumat využití Příspěvku v souladu s touto Smlouvou;
- (v) se zavazuje vrátit nevyužitou část Příspěvku, pokud Příjemce nevyužije celou částku příspěvku nejpozději do konce období pro jeho využití uvedeném ve Schválení správní rady, a to do 15 dnů od uplynutí lhůty pro předložení konečného vyúčtování Příspěvku na účet Poskytovatele;
- (vi) se zavazuje poskytnout Poskytovateli na jeho žádost informaci o průběhu realizace a splnění Účelu;
- (vii) prohlašuje, že všechny údaje uvedené Příjemcem v jeho žádosti (a případných změnách žádosti) o poskytnutí Příspěvku jsou pravdivé, úplné a nikoli zavádějící;
- (viii) souhlasí, že Poskytovatel uvede informaci o Poskytnutí Příspěvku na svých webových stránkách a v dalších materiálech zabývajících se činností Poskytovatele;
- (ix) se zavazuje, že uvede na všech tiskovinách, webové stránce Příjemce a všech prohlášeních vztahujících se k Účelu informaci o tom, že naplnění Účelu bylo dosaženo za přispění Poskytovatele.

2.2. V případě, že Příjemce poruší některou ze svých povinností stanovených v článku 2.1 této Smlouvy nebo se některého jeho tam uvedené prohlášení ukáže jako neúplné, nepravdivé či zavádějící, je Poskytovatel oprávněn od této Smlouvy odstoupit s účinky od počátku a Příjemce je povinen vrátit Poskytovateli Příspěvek v plné výši do 15 dnů ode dne doručení písemného oznámení Poskytovatele o odstoupení od této Smlouvy.

2.3. V případě, že bude ohledně majetku Příjemce pravomocně prohlášen úpadek nebo bude na majetek Příjemce zahájena exekuce, je Poskytovatel oprávněn od této Smlouvy odstoupit s účinky od právní moci rozhodnutí o úpadku, resp. od právní moci rozhodnutí o zahájení exekuce. V takovém případě je Příjemce povinen Poskytovateli vrátit takovou nevyužitou část Příspěvku, která mu byla vyplacena od okamžiku účinků odstoupení dle tohoto článku Smlouvy.

2.4. Bez ohledu na to, zda Poskytovatel využil svého práva odstoupit od této Smlouvy dle článku 2.2 nebo 2.3, je Příjemce povinen vrátit Poskytovateli Příspěvek v plné výši jakožto

bezdůvodné obohacení v případě, že bude Příspěvek Příjemcem využit v rozporu s touto Smlouvou nebo v případě, že Příjemce Poskytovateli uspokojivě neprokáže, jakým způsobem Příspěvek využil.

### 3. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 3.1. Tímto ustanovením se upravují vztahy mezi Poskytovatelem a Příjemcem, jakožto nezávislými správci osobních údajů, v souvislosti s předáním osobních údajů ze strany Příjemce k jejich zpracování Poskytovateli pro účely uzavření této Smlouvy a pro účely splnění povinností z této Smlouvy vyplývajících, přičemž uvedeným není dotčeno zpracování osobních údajů prováděné Poskytovatelem nebo Příjemcem jako správci mimo režim této Smlouvy.
- 3.2. Poskytovatel se zavazuje plnit právní požadavky a povinnosti v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále též „**GDPR**“) a zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů (dále též „**Zákon**“), v souvislosti se svojí činností a při plnění této Smlouvy. Poskytovatel jako správce osobních údajů informuje druhou Smluvní stranu o způsobu a rozsahu zpracování osobních údajů, včetně rozsahu práv subjektů údajů souvisejících se zpracováním osobních údajů. Informace o zpracování osobních údajů jsou k dispozici na webové stránce Poskytovatele, sekce [Zpracování osobních údajů](#).
- 3.3. Příjemce se zavazuje plnit právní požadavky a povinnosti v souladu s GDPR a Zákonem v souvislosti se svojí činností a při plnění této Smlouvy.
- 3.4. Příjemce prohlašuje, že disponuje s platnými právními tituly všech fyzických osob, jejichž osobní údaje poskytuje nebo bude poskytovat Poskytovateli v souvislosti s touto Smlouvou pro účely uzavření této Smlouvy a pro účely splnění povinností z této Smlouvy vyplývajících, a že takové poskytnutí osobních údajů je zcela v souladu s GDPR a Zákonem. Příjemce prohlašuje, že uvedené fyzické osoby seznámil se způsobem a rozsahem zpracování osobních údajů, včetně rozsahu práv subjektů údajů souvisejících se zpracováním osobních údajů prováděné Příjemcem. Příjemce dále prohlašuje, že informuje všechny tyto fyzické osoby ohledně zpracování jejich osobních údajů prováděné Poskytovatelem, a to prostřednictvím informačního dokumentu Memorandum o zpracování osobních údajů pro agendu poskytnutí nadačního příspěvku (právnícké osoby), který jim Příjemce předá a který je zveřejněn na webových stránkách Poskytovatele, sekce [Zpracování osobních údajů, dokument nazvaný Memorandum o zpracování osobních údajů pro agendu poskytování nadačního příspěvku \(právnícké osoby\)](#). Příjemce je odpovědný za jakékoliv porušení tohoto prohlášení a je povinen nahradit Poskytovateli veškerou škodu, která by mu takovým porušením vznikla.
- 3.5. Smluvní strany se zavazují poskytovat si vzájemně veškerou součinnost při styku a jednáních s Úřadem pro ochranu osobních údajů a se subjekty údajů, kterých se zpracování údajů týká a vynaloží veškeré úsilí na odstranění protiprávního stavu ve vztahu ke zpracovávaným osobním údajům dle této Smlouvy, a to neprodleně poté, co taková skutečnost nastane.

#### 4. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 4.1. Veškerá komunikace související s touto Smlouvou musí být zasílána e-mailem nebo doporučeně poštou následujícím osobám:

Za Poskytovatele:

Jméno: Markéta Edlmanová

Kontaktní adresa: Pařížská 130/26, Josefov, 110 00 Praha 1

Telefon: 605 336 711

E-mail: [marketa.edlmanova@nadaceepcg.cz](mailto:marketa.edlmanova@nadaceepcg.cz)

Za Příjemce:

Město Týn nad Vltavou

Kontaktní osoba: Lucie Dudková

Kontaktní adresa: náměstí Míru 2, Týn nad Vltavou 37501

Telefon: 771138400

E-mail: [lucie.dudkova@tnv.cz](mailto:lucie.dudkova@tnv.cz)

- 4.2. Smluvní strany berou na vědomí, že tato Smlouva ke své účinnosti vyžaduje uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv a s tímto uveřejněním souhlasí. Zaslání Smlouvy do registru smluv provede Příjemce neprodleně po uzavření této Smlouvy. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední Smluvní stranou a účinnosti dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv.
- 4.3. Tato Smlouva se řídí a vykládá v souladu s právem České republiky. Při vzniku sporů mezi Smluvními stranami v souvislosti s touto Smlouvou použijí obě Smluvní strany všech prostředků, aby byl spor vyřešen smírnou cestou. Spory, které nebudou vyřešeny smírnou cestou, budou s konečnou platností rozhodnuty místně a věcně příslušnými českými soudy.
- 4.4. Pokud některé ustanovení této Smlouvy bude nebo se stane v jakémkoli ohledu protiprávním, neplatným nebo nevymahatelným podle aplikovatelného práva, nebude tím dotčena ani oslabena platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy, ani platnost a vymahatelnost tohoto ustanovení podle jakéhokoli jiného práva. Smluvní strany se zavazují takové protiprávní, neplatné nebo nevymahatelné ustanovení bezodkladně nahradit začleněním jiného ustanovení formou dodatku k této Smlouvě, které (i) nejlépe vede k dosažení původního obchodního záměru Smluvních stran, a (ii) je zákonné, platné a vymahatelné v souladu s příslušnými právními předpisy.
- 4.5. Tuto Smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými dodatky.
- 4.6. Tato Smlouva je vyhotovena v jednom stejnopisu v elektronické podobě.

*<podpisy Smluvních stran následují na další straně>*

**NA DŮKAZ ČEHOŽ** Poskytovatel a Příjemce tímto připojují elektronické podpisy své či elektronické podpisy osob oprávněných za ně jednat.

V Praze dne \_\_\_\_\_

**Nadace EP Corporate Group** jako Poskytovatel

Jméno: JUDr. Jitka Fejglová  
Funkce: Člen správní rady

Jméno: Daniel Častváj  
Funkce: Člen správní rady

V \_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_

**Město Týn nad Vltavou** jako Příjemce

Jméno: Bc. Karel Hladeček  
Funkce: Starosta